

## **Inhaltsverzeichnis**

*Frauke Matz / Michael Rogge / Philipp Siepmann*

Einleitung ..... 7

*Werner Delanoy*

Transkulturalität als begriffliche und konzeptuelle Herausforderung  
an die Fremdsprachendidaktik ..... 19

*Laurenz Volkmann*

Die Abkehr vom Differenzdenken: Transkulturelles Lernen und *global  
education* ..... 37

*Grit Alter*

„Zum Glück ging das grad nicht um mich“ – Transkulturelles Lernen  
und die Wahrnehmung von „Anders Sein“ ..... 53

*Daniela Anton*

Lesetagebücher als Initiatoren und Begleiter transkultureller  
Lernprozesse ..... 65

*Maike Berger*

„And that’s when I knew I was going to be okay“ – Das Potential  
literarischer Texte für das transkulturelle Lernen in der Mittelstufe ..... 77

*Henriette Dausend*

Mit Street Art transkulturelle Lernprozesse initiieren ..... 89

*Stefanie Giebert*

Bretter, die die Welt vereinen? Inter- und transkulturelles Lernen in  
einem internationalen Theaterprojekt ..... 101

*Julia Hammer*

Raising Awareness for a Global World: Deborah Ellis' Parvana's Journey .....	111
---	-----

*Corinna Koch*

Alle Sprachen nutzen Metaphern! – Die transkulturelle Kompetente alltagssprachlicher Metaphern und ihre Bedeutung für den Fremdsprachenunterricht .....	123
---	-----

*Christian Ludwig*

Das Potential graphischer Literatur in transkulturellen Lehr-Lern- szenarien: Adrian Tomines' <i>Shortcomings</i> .....	133
--	-----

*Frauke Matz*

Dystopische Jugendromane: transkulturelle Themen und interkulturelle Bezüge.....	143
---	-----

*Michael Rogge*

Going beyond the limitations of one's own culture – Inter- und trans- kulturelle Lernerfahrungen in fremdsprachlichen Begegnungsprojekten.....	153
---	-----

*Philipp Siepmann*

Transnational cultural studies im Englischunterricht der Sekundarstufe II .....	167
---	-----

*Jürgen Wehrmann*

Resehavanar's Choice – Science-Fiction, Utopie und transkulturelle moralische Bildung im Englischunterricht der Sekundarstufe II.....	179
--	-----

*Eva Wilden*

Crossing Borders – Ein empirisch begründetes Lehrerbildungsprojekt für den transkulturellen Literaturunterricht im Fach Englisch .....	193
---	-----